

Express.
 " Österreichische National-
 Bibliothek

*Ετος Τρίτον. — Ἀριθμὸς Φύλλου 123 — Ἰδιοκτῆτης = ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Σ. ΝΤΑΗΣ = Διευθυντῆς — Τιμὴ Φύλλου Δραχμὴ 1

...

Η ΤΙΜΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

- | τοῦ τιμαρίθμου καὶ διότι ἐπιμύ.

τότε θα ἐπιθυμοῦμεν καὶ ἡμεῖς
 τὴν συμπροσέστατον τῶν ἁγίων

ΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΣ ΠΟΝΟΣ

Υπό του Εδαγγελικού Ίεροκήρυκος
Κ. ΣΠΥΡΟΥ ΖΩΔΙΑΤΗ

Είναι η τελευταία φορά που βλέπουμε τον Χριστόν να βρίσκεται μέσα σε συναγωγή. Δεν Τον έβλεπαν με καλό μάτι οι άρχαι. "Ήθελαν να θρύνει κάτι το παρόμοιο για να Τον κατηγορήσουν και να Τον εξευτελίσουν ενώπιον του λαού."

"Ήταν μία γυναίκα που δεκαοχτώ δόκλιπρα χρόνια υπέφερε από αρρώστια. Τό διπλωμένο κορμί της δεν μπορούσε να το ιαώσει. Θά ήταν πραγματικά αξιολύπητη η ύψις της. Όποιοδήποτε άνθρωπος με καρδιά, θα έπρεπε να την λυπηθεί, να την παρηγορήσει, να την βοηθήσει με κάθε τρόπο."

Δεν ήταν όμως η πρώτη φορά που οι Έβραίοι άρχιερεις, ιερείς και εκκλησιαστικοί είδαν τη γυναίκα αυτή. Παρ' όλην την σωματική της αναστροφή, τακτικά φαινόταν να πρήγαινε στη συναγωγή η γυναίκα αυτή.

Ο σωματικός πόνος την έκαμνε να σκέπτεται τον Θεόν. Και η αδυναμία των ανθρώπων ιατρών να την βοηθήσουν, της έδειχνε πόσο αδύνατος πολλός φορές είναι ο συνάνθρωπος μας να μας βοηθήσει. Η ανθρωπίνη αδυναμία στρέφει τα μάτια μας προς τα άνω. Αφού στρέφεις τα βλέμματα γύρω σου, κερφαίνεις τα πόδια τα άνω. Η οριζόντιος απελπισία φέρνει την κάθετη έλπίδα. Ο ανθρωπίνος πόνος γεννά πολλές φορές τον Θεό πόθο. Και καμιά φορά ο Θεός γι' αυτό επιτίθει τον ανθρώπινο πόνο για να μας κάμει ν' αποκτήσουμε τὸν θεό πόθο.

Τὴν είδε όμως ο Χριστός. Έκει που υπάκουε πόνος ανθρώπινος, εκεί καρφώνεται η θεία προσοχή του Χριστού. Και αν ήμεις από λεγόμενα Χριστιανοί δεν κάμνουμε τὸ ἴδιο, δεν αξίζουμε τὸ μὴς εἶναι τὸ δόγμα του Χριστού. Ο Χριστός σε βλέπει, πνευμένη ψυχή. Σε βλέπει κι' εγώ. Γι' αυτό έχομαι κοντά σου να σου πω ότι υπάρχει έλπίς για τη μακροχρόνια ἀρρώστια σου. Και η μεγαλύτερή σου ἀρρώστια είναι η ἀμαρτία σου που δεν σε αφήνει να σταθῇς ὀρθοί. Ὡστε κἀν

σε προσέχουν οί συνάνθρωποι σου. Έν τάξει, είναι, σου λένε. Μὴν ἀνησυχείς. Καλὰ τὰ καταφέρνεις. Ο Χριστός όμως σου λέγει τὴν ἀλήθεια. Σου λέγει ὅτι εἶσαι ἀμαρτωλὸς καὶ ὅτι μὴ μπορείς νὰ σωθῇς ὄχι με τὴς δικές σου προσπάθειες, ἢ τὴς προσπάθειες τῶν ἀνθρώπων σου, ἀλλὰ με τὴν ἐπέμβασην τοῦ ἰδίου τοῦ Χριστοῦ στὴ ζωὴ σου.

Η ἐπέμβασις Του είναι τελεσφόρος καὶ ριζική. Μόλις ο Χριστός ἔβαλε τὰ χέρια Του πάνω τους, ἀμέσως ἐθεραπεύθη καὶ τὸ σώμα της ἀνορθώθηκε. Θ' ἀνορθώθη καὶ ἡ δικιά σου ψυχὴ ἀνάρτησης τὸν Χριστόν νὰ σ' ἐγγίση. Η ἀπαδοχή ἐκ μέρους σου ἐκείνου πού ο Χριστός θέλει νὰ κάμει στὴ ζωὴ σου, εἶναι ἀπαρτήτος ὅρος τῆς ἀποτελεσματικῆς τῆς ἐπαφῆς πάνω σου. Ἀδὲν θὰ πῇ πίστις. Νὰ ἀφήσεις τὸν Χριστόν νὰ σ' ἐγγίση καὶ νὰ σε σώσει.

Θὰ έπρεπε ὅλοι πού είδαν τὴ γυναίκα τούτη νὰ στέκονται ὀρθοί καὶ νὰ τὴν βοηθήσουν. Τῆς εἶδε καὶ 18 χρόνια νὰ γεμίσειν χαρὰ καὶ νὰ ἐθαυμάζουν τὸν Χριστόν. Τὸ ἀντίθετο όμως συνέβη. "Ο,τι συνέβη τότε ἐξακολουθεῖ δυστυχῶς νὰ συμβαίνει καὶ σήμερα."

Ἀγανάκτησαν κατὰ τοῦ Χριστοῦ. Κάτι βόησαν γὰ νὰ Τὸν κατηγορήσουν. Ήταν Σάββατο. Αὐτοὶ ἦσαν Έβραῖοι καὶ κατὰ τὸν νόμον τῶν δὲν ἔπρεπε κανεὶς νὰ ἐργάζεται τὸ Σάββατο. Παρά βέβαιον τὸν νόμον ἐκζητοῦσαν τὸν Χριστόν. Καὶ ἤθελαν νὰ τιμωρηθῇ. "Αν μπορούσαν νὰ Τὸν ἐροῖχαν στὴ φυλακή γι' αὐτό."

Ο ἀρχιεπίσκοπος δὲν εἶπε τὸ θάρρος νὰ μιλῇ ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸν Χριστόν καὶ νὰ Τὸν ἐλέγξει γιὰ τὴν πράξη Του. Ὡστόσο δὲ μὴς εἶπε τὸν λαὸν γιὰ νὰ τὸν διεγείρει ἐναντίον Του. Αὐτὸ σὺν βαίνει πάντοτε. Η δημιουργία εἶναι ἀδελφὴ τοῦ θ. η. κ. πνευματικοῦ φανατισμοῦ καὶ ταυτόχρονα ἀποδείξεις τῆς θρησκευτικῆς δειλίας. Πού νὰ μιλῇ ο ἀρχιεπίσκοπος ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸν Χριστόν. Ἦθελεν ὅτι δὲν θὰ τὸ εἶδε.

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὴν 3-12-1961 ἐτελέσθη παρὰ τοῦ Βασιλέως, τοῦ Διαδόχου, μελῶν τῆς Κυβερνήσεως κλπ. ἐπισήμων εἰς τὸν χώρον τοῦ Συντάγματος Χωροφυλακῆς Ἄθηνων (Μακρυγιάννη) ἐπιμνημόσυνος δέσις ὑπὲρ τῶν πεσόντων ἀνδρῶν τῶν Σωμάτων Ἀσφαλείας κατὰ τὸ Δεκεμβριανὸν Κομμουνιστικὸν κίνημα ἐπὶ τῇ συμπλήρωσιν 17ετίας ἀπ' ἧς ἡ ἡρωϊκὴ ἀμύνα 500 ἀξιωματικῶν καὶ ὅλων τῶν τῆς Ἑλληνικῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς, οἵτινες ἐπὶ ἓνα μῆνα ἀντιετίσταν 5.000 ἐπὶ λέκτους Ἑρμοκομμουνιστὰς, ἔσωσε τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν, εἰς τιμὰ τῆς ὁποίας καὶ μόνον εἶχεν περιορισθῇ ἡ ἐλευθέρια πατρίς, ἀπὸ τῆς κομμουνιστικῆς ἐπιβολῆς.

Περὶ τὸ τέλος τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου 1944, ὅτε αἱ δυνάμεις τοῦ ΕΛΑΣ εἶχον συγκεντρωθῇ εἰς Ἀθήνας, τὸ Κομμουνιστικὸν Κόμμα, ὑπολογίζον εἰς ἀριθμὸν καὶ πιστεύον ὅτι εἰς μίαν ἀναμέτρσιν τῶν δυνάμεων τοῦ μετὰ τῶν δυνάμεων τοῦ νομίμου Κράτους θὰ ἀπέστα τὴν νίκην με ἔπαυλιν

πέρα μαζὺ Του. Δὲν πρόκειται ὅμως ο Χριστός νὰ ὑποστῇ ζημίαν.

Τὸ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τοῦ Χριστοῦ με καυστικὰ λόγια, ἐπισκοπῶν, δὲν ἔλκει ἕκαστος ὅμως ἐν τῷ Σάββατῳ τὸν δὸν αὐτοῦ ἢ τὸν δὸν αὐτὸ τῆς φάτης καὶ φέρων ποτίσει. Ο Χριστός τοὺς ἀντιετίσταν με τὸν ἴδιον νόμον τοῦ ὁποίου Τὸν κατηγοροῦσαν ὡς παραβάτην. Οἱ Ραββίνοι ἀπεχθάνοντο ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐφέροντο τὸ σάββατο καὶ ἄλλα στα ἑξῆς. Ἀκόμη καὶ τὸ Σάββατον ἦταν ἐντέλως νόμιμο νὰ λῶσι κανεὶς τὰ ἑξῆς καὶ νὰ τὰ πόρην νὰ τὰ ποτίσει. "Αὐ, ὑποκριταί, τοὺς εἶπε, ἂν ἐπιτρέπεται νὰ λῶσι τὰ ἑξῆς καὶ νὰ τὰ ποτίσει τὸ Σάββατο, πόσο μάλλον νὰ ἐλευθερωθῇ ἡ γυναίκα αὐτὴ ἀπὸ τὴν ἀρρώστια πού ἐπὶ τόσα χρόνια τὴν βασανίζει. "Ο,τι θέλει βοῦσθαι κανεὶς σὺν νόμῳ, δέσμευται ἢ ἐλευθερία νὰ κάμει τὸ καλὸ. Ἐξαρτῶνται τὸ πᾶν ἀπὸ τὴν κατάρτησιν τῆς καρδιάς μας."

Ἄς μὴν ἐπιτρέψουμε σὲ κανένα ἀπὸ τὰ συστήματά μας, φιλοσοφικά, θρησκευτικά, ἠθικά, κοινωνικά, οἰκονομικά νὰ μὴς ἀποτρέψουν ἀπὸ τοῦ νὰ δεχθῶμε ἐκεῖνο πού ο Χριστός θέλει νὰ μὴς δώσει: τὴν σωτηρίαν μας. Μπορεῖς ν' ἀκολουθῇ πιστὰ κάποιο σύστημα, κάποια ἐκκλησία, καὶ ὅμως νὰ μὴν ἔχεις δοκιμάσει τὴ δύναμιν τῆς σωτηρίας καὶ τὴν θεραπευτικὴν δύναμιν τοῦ Χριστοῦ. Σὺ λείπεις ἡ εἰρήνη Του πού ἀπορρέει ἀπὸ τὴν ἀποδοχὴ τῆς προσωπικῆς Του ἐνεργείας στὴν ψυχὴ σου, στὴ ζωὴ σου.

"Αφρὲς Τὸν νὰ σ' ἐγγίση. Θὰ λάβῃ χώρα τὸ θαῦμα τῆς ἀναγεννήσεως. Θὰ γίνῃς καινοκτιστὸς ἄνθρωπος. Ἀδιαφόρηε πρὸς ὅ,τι θὰ πῶν οἱ ἄλλοι. Φθάνει τὴν εἰρήνην ν' ἀποκτήσης. Ἄλλος τρόπος ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἐπαφὴν σου με τὸν Χριστόν, δὲν ὑπάρχει."

ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΔΙΑΤΗΣ

Ο ἐπιθυμῶν νὰ λάβῃ ἓνα τεῦχος με τὴν σειράν τῶν ἀρθρῶν «Τὸ Κίνημα τῆς Κυριακῆς» ὁλοκληρῶν τοῦ προηγουμένου μηνός, ἢ δωρεάν τὸ Κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον εἰς ἀπλὴν νεοελληνικὴν μετάφρασιν, ἂς μὴς γράψῃ εἰς τὴν διεθνήν: Δημοσιεύσεις «Ο ΣΠΟΡΕΤΣ», Γραμματοφύλξ 387, Ἀθήναι.

ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΔΙΑΤΗΣ

Ο ἐπιθυμῶν νὰ λάβῃ ἓνα τεῦχος με τὴν σειράν τῶν ἀρθρῶν «Τὸ Κίνημα τῆς Κυριακῆς» ὁλοκληρῶν τοῦ προηγουμένου μηνός, ἢ δωρεάν τὸ Κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον εἰς ἀπλὴν νεοελληνικὴν μετάφρασιν, ἂς μὴς γράψῃ εἰς τὴν διεθνήν: Δημοσιεύσεις «Ο ΣΠΟΡΕΤΣ», Γραμματοφύλξ 387, Ἀθήναι.

ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 32643

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινῶνται ὅτι εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς Νομαρχία ὑπεβλήθη αἴτησις τοῦ Κων/νου Χαρολάμπους Μαρτίνου κατοικοῦ Ἡγουμενίσσης ἐγγεγραμμένου εἰς τὰ Μητρώα Ἀρρένων τῆς Κοινότητος Πολυδρόσου ἐπ' αἰξ. ἀριθμὸν 2 καὶ ἔτος γεννήσεως 1924 αἰτοῦμενον τὴν ἀλλαγὴν τοῦ ἐπωνύμου του ἀπὸ Μαρτίνου εἰς Παπαθεοδώρου. Καλεῖται πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὁποῦς ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ἀποβάνῃ ἐγγράφως τὰς τυχόν ἀντιρροήσεις του.

Ο Νομάρχης
ΗΛ. ΤΣΙΡΚΙΝΙΔΗΣ

ΛΙΓΑ ΑΠ' ΟΛΑ

Ο ὑφυπουργὸς Γεωργίας κ. Σταυρόπουλος προήδρευσε συσκέψεως τῶν ἀρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου του, διὰ τὴν διεύρυνσιν τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ θεομὲν τοῦ ἀναδασμοῦ τῆς πολυτεμαχισμένης ἀγροτικῆς ιδιοκτησίας.

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν διετέθη εἰς τὴν Νομαρχίαν Θεσπρωτίας εἰς εἰσὶν ἀεροσυμπιεστῆς Τ.Ε.Δ.Κ. ἀπὸ στοιχεῖα ΑΤΜΟΣ ΔΚ—3, ἀριθ. σειρᾶς 23174 καὶ κινητῆς 4954.

Τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων ἐχορήγησε συμπληρωματικὴν πίστωσιν ἐκ δρχ. 100.000 διὰ τὴν συντήρησιν τῶν ἐθνικῶν ὁδῶν τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας τῶν μὴ ἐμπαινευμένων εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῶν Ε.Τ.Ε.Ο.

Ὁ ἑὼν ἡ συνολικὴ σχετικὴ πίστωσις ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 400.000.

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ΟΓΑ μέχρῃ τέλους τοῦ ἔτους θὰ ἀνακηρυχθῶν ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους ἀρμοδίων ἐπιτροπῶν καὶ οἱ 300.000 περίπου δικαιούχοι συντάξεως ἀγορᾶ καὶ ἀγροτῶν.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἂς παρουσιάσων εἰς τοὺς Δήμους καὶ τὰς Κοινότητας διὰ τὴν ἀπογραφήν τῶν.

Δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ Δημοσίας Τάξεως παρετέθη ἡ προθεσμία ἐκδόσεως νέων ταυτοτήτων καθ' ἅπασαν τὴν χώραν μέχρῃ 31—3—1962.

Ο τ. βουλευτὴς Θεσπρωτίας κ. Φώτιος Πιτσόλης ὑπέβαλεν ἐνστάσιν κατὰ τοῦ κύρους τῶν ἐκλογῶν τῶν τμημάτων Καστορίου καὶ Περόρας.

Η ἐνστάσις θὰ ἐκδικασθῇ ἐνώπιον τοῦ Ἐκλογοδικείου.

Κατόπιν ἐντόνου παραστάσεως τοῦ τ. βουλευτοῦ κ. Ἀθανασίου πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν Παιδείας, ὁποῦς ὑπέγραψε διορισμοὺς διὰ τὸ Γυμνάσιον Φιλιατῶν τῶν καθηγητῶν κ.κ. Ι. Θεοδορίκου, φιλολόγου καὶ Σ. Εὐφραιμίδου μαθηματικῶν.

Ἀμφότεροι ἀναμένονται πρὸ τῶν ἐσθῶν.

Ὡς ἐγγόρσις πρὸς τὸ ὑποῦν ἔμφορον Ἐμπορίου ὁ ἐν Ρώμῃ ἐμπορικὸς σύμβουλος, σοβαρὰ Ἱταλικὴ βιομηχανία χαρτοποιίας ἐν-

διαφέρεται ζωῆς διὰ τὴν κατ' ἔτος ἐξαγωγήν ἐξ Ἑλλάδος σημαντικῆς ποσότητος στελεχῶν βαμβακοπύτων καὶ ἀχύρου ὀρυζῆς, συσκευασμένων εἰς δέματα τῶν 40 κιλῶν.

Οἱ βαμβακοπαράγωγοι τῆς περιοχῆς διαμαρτυροῦνται διότι δὲν συγκεντρώνεται τὸ βαμβάκι καὶ ἐκμεταλλεύονται ἀγρίως ὑπὸ τὸ ἐμπορίον.

ΔΩΡΗΤΑΙ
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΡΑΓΙΟΥ

1) Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Παραμυθίας κ. Τίτος ἐδόρησεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ραγίου «Ἁγία Παρασκευή» ἄμφια προσκομιδῆς ἀρίστης ποιότητος.

2) Ο κ. Παναγιώτης Νταῖς, δημοσιογράφος, Νομαρχιακὸς σύμβουλος, ἐδῶρησεν εἰς τὴν Κοίμησιν Θεοτόκου Μονῆς Ραγίου, Ἄγιον Ποτήριον κλπ. ἀξίας δρχ. 1.200.

3) Η οἰκογένεια Μάρκου Ράπη ἐμπόρου ἐν Ἡγουμενίστῃ ἀφιέρωσε εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ραγίου, μίαν κολυμβήθραν ἀξίας 1.200 δραχμῶν.

Εἰς τοὺς ἀνωτέρω ἐξ ὀνόματος τῶν κατοίκων ἐκφράζω τὰς ἐγκαρδίας μου ἐκχαριστίας καὶ εὐχόμαι ὅπως ὁ Παναγιώτης Θεὸς πληρώσῃ τὰ δῶρα πού μὴς ἐδόθησαν καὶ ἂς πράξουν καὶ ἄλλοι Χριστιανοὶ τοιαύτας πράξεις.

Ἐν Ραγίῳ τῇ 29-11-1961

Ο ἐφημέριος
Γερεβ. ΑΘΑΝ. ΠΕΝΤΖΟΣ

Η ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΕΛΛΙΟΥ

Πληροφορήθημεν ὅτι τὸ ὑποῦν γείον Ἐμπορίου διέταξε τὴν ἀποστολὴν βαρελίων διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἐλαίου, θέμα διὰ τὸ ὁποῖον κατ' ἐπονείμην ἡχο-λῆθη ἡ ἐφημερίς μας.

Ἐν ὅψει λοιπὸν τῆς ἀποστολῆς καὶ παραλαβῆς βαρελίων θὰ πρᾶξει ἡμεῖς καὶ ἀνευ χρόνου τοιβεῖς ἡ Ἐνωσις Συνεταιριστῶν νὰ ἐργασθῇ τὸ συνεργεῖον καὶ νὰ ἐφοδιασθῇ με τὰ ἀπαραίτητα τεχνικὰ μέσα διὰ τὴν ἐγκαίρως ἐναρξιν τῆς συγκατάρσεως, διότι ἄλλως ἡ εὐθύνη τῶν διοικούντων θὰ εἶναι μεγάλη.

Πληροφορήθημεν ὅτι τὸ ὑποῦν γείον Ἐμπορίου διέταξε τὴν ἀποστολὴν βαρελίων διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἐλαίου, θέμα διὰ τὸ ὁποῖον κατ' ἐπονείμην ἡχο-λῆθη ἡ ἐφημερίς μας.

Ἐν ὅψει λοιπὸν τῆς ἀποστολῆς καὶ παραλαβῆς βαρελίων θὰ πρᾶξει ἡμεῖς καὶ ἀνευ χρόνου τοιβεῖς ἡ Ἐνωσις Συνεταιριστῶν νὰ ἐργασθῇ τὸ συνεργεῖον καὶ νὰ ἐφοδιασθῇ με τὰ ἀπαραίτητα τεχνικὰ μέσα διὰ τὴν ἐγκαίρως ἐναρξιν τῆς συγκατάρσεως, διότι ἄλλως ἡ εὐθύνη τῶν διοικούντων θὰ εἶναι μεγάλη.

Πληροφορήθημεν ὅτι τὸ ὑποῦν γείον Ἐμπορίου διέταξε τὴν ἀποστολὴν βαρελίων διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἐλαίου, θέμα διὰ τὸ ὁποῖον κατ' ἐπονείμην ἡχο-λῆθη ἡ ἐφημερίς μας.

Ἐν ὅψει λοιπὸν τῆς ἀποστολῆς καὶ παραλαβῆς βαρελίων θὰ πρᾶξει ἡμεῖς καὶ ἀνευ χρόνου τοιβεῖς ἡ Ἐνωσις Συνεταιριστῶν νὰ ἐργασθῇ τὸ συνεργεῖον καὶ νὰ ἐφοδιασθῇ με τὰ ἀπαραίτητα τεχνικὰ μέσα διὰ τὴν ἐγκαίρως ἐναρξιν τῆς συγκατάρσεως, διότι ἄλλως ἡ εὐθύνη τῶν διοικούντων θὰ εἶναι μεγάλη.

Πληροφορήθημεν ὅτι τὸ ὑποῦν γείον Ἐμπορίου διέταξε τὴν ἀποστολὴν βαρελίων διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἐλαίου, θέμα διὰ τὸ ὁποῖον κατ' ἐπονείμην ἡχο-λῆθη ἡ ἐφημερίς μας.

Ἐν ὅψει λοιπὸν τῆς ἀποστολῆς καὶ παραλαβῆς βαρελίων θὰ πρᾶξει ἡμεῖς καὶ ἀνευ χρόνου τοιβεῖς ἡ Ἐνωσις Συνεταιριστῶν νὰ ἐργασθῇ τὸ συνεργεῖον καὶ νὰ ἐφοδιασθῇ με τὰ ἀπαραίτητα τεχνικὰ μέσα διὰ τὴν ἐγκαίρως ἐναρξιν τῆς συγκατάρσεως, διότι ἄλλως ἡ εὐθύνη τῶν διοικούντων θὰ εἶναι μεγάλη.

Πληροφορήθημεν ὅτι τὸ ὑποῦν γείον Ἐμπορίου διέταξε τὴν ἀποστολὴν βαρελίων διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἐλαίου, θέμα διὰ τὸ ὁποῖον κατ' ἐπονείμην ἡχο-λῆθη ἡ ἐφημερίς μας.

Ἐν ὅψει λοιπὸν τῆς ἀποστολῆς καὶ παραλαβῆς βαρελίων θὰ πρᾶξει ἡμεῖς καὶ ἀνευ χρόνου τοιβεῖς ἡ Ἐνωσις Συνεταιριστῶν νὰ ἐργασθῇ τὸ συνεργεῖον καὶ νὰ ἐφοδιασθῇ με τὰ ἀπαραίτητα τεχνικὰ μέσα διὰ τὴν ἐγκαίρως ἐναρξιν τῆς συγκατάρσεως, διότι ἄλλως ἡ εὐθύνη τῶν διοικούντων θὰ εἶναι μεγάλη.

Πληροφορήθημεν ὅτι τὸ ὑποῦν γείον Ἐμπορίου διέταξε τὴν ἀποστολὴν βαρελίων διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἐλαίου, θέμα διὰ τὸ ὁποῖον κατ' ἐπονείμην ἡχο-λῆθη ἡ ἐφημερίς μας.

ΤΕΛΕΙΩΝΟΥΝ

αἱ 32 διαδοχικαὶ κληρώσεις τοῦ

ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

με τὸ δῶρον τῶν δραχμῶν

5.000.000

"Ένα χεῖμαρρο κερδῶν

ἐμοίρασε ἡ 54η Ἔκδοσις

Ἀνὰ δέκατα γραμματίων

426. 380 ΤΥΧΕΡΟΙ

ἐκέρδισαν εἰς αὐτὴν τὴν Ἔκδοσιν συνολικῶς

88. 286. 000 ΔΡΑΧ.

Η ΡΥΧΙΣΕΝ

Η ΠΩΛΗΣΙΣ ΚΑΙ ΤΗΣ

ΝΕΑΣ 55ης ΕΚΔΟΣΕΩΣ

Ἀγοράσατε ἀπὸ τώρα ἓνα

ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ